

## ***VERTI-TOP TOW BEHIND***



Oorspronkelijke gebruikershandleiding



2201 Dutch 947.120.204 NL



Kwekerijweg 8 | 3709JA | Zeist | The Netherlands |  
T: +31 (0)306 933 227  
E: [redexim@redexim.com](mailto:redexim@redexim.com)  
W: [www.redexim.com](http://www.redexim.com)

# EU - VERKLARING VAN CONFORMITEIT



**Wij,**

Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.

Kwekerijweg 8

3709 JA Zeist, The Netherlands

verklaren dat deze “EU - VERKLARING VAN CONFORMITEIT” is uitgegeven onder onze volledige verantwoordelijkheid en behoort tot het volgende product:

**VERTI TOP MET MACHINE NUMMER ALS AANGEGEVEN OP DE MACHINE EN IN DEZE HANDLEIDING,**

waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de bepaling van:

**2006/42/EC** Machinery Directive

en met de normen:

- **ISO 12100-1:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
- **ISO 13857:2019** Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs
- **ISO 4254-1:2015** Agricultural machinery - Safety - Part 1: General requirements

Zeist, 03-01-2022

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'C.H.G. de Bree', is written over a horizontal line.

**C.H.G. de Bree**

**Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.**

# UK - VERKLARING VAN CONFORMITEIT



**Wij,**

Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.

Kwekerijweg 8

3709 JA Zeist, The Netherlands

verklaren dat deze “UK - VERKLARING VAN CONFORMITEIT” is uitgegeven onder onze volledige verantwoordelijkheid en behoort tot het volgende product:

**VERTI TOP MET MACHINE NUMMER ALS AANGEGEVEN OP DE MACHINE EN IN DEZE HANDLEIDING.**

waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de bepaling van:

**S.I. 2008 No. 1597 HEALTH AND SAFETY The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008**

en met de normen:

- **ISO 12100-1:2010** Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
- **ISO 13857:2019** Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs
- **ISO 4254-1:2015** Agricultural machinery - Safety - Part 1: General requirements

Zeist, 03-01-2022

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'C.H.G. de Bree', written over a light blue horizontal line.

**C.H.G. de Bree**

**Redexim Handel- en Exploitatie Maatschappij B.V.**



## VOORWOORD

Gefeliciteerd met uw Verti-Top Tow Behind aankoop. Voor een veilige en langdurige werking met deze Verti-Top Tow Behind is het noodzakelijk deze gebruikershandleiding te (laten) lezen en begrijpen.

Zonder volledige kennis van de inhoud kan men niet veilig met deze machine werken.

De Verti-Top Tow Behind is geen zelfstandig werkende machine. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker de juiste trekkende voertuig te gebruiken. Ook zal de gebruiker de combinatie trekkende voertuig/ Verti-Top Tow Behind moeten controleren op veiligheidsaspecten als geluidsniveau, gebruikersinstructies en risico analyse.

Op de volgende pagina komen eerst de algemene veiligheidsinstructies ter sprake. Iedere gebruiker dient deze te kennen en toe te passen. Hierna is een registratie kaart opgenomen, die retour gestuurd dient te worden om latere claims te kunnen afhandelen.

In deze gebruikershandleiding worden vele instructies gegeven, die in volgorde genummerd zijn. Men dient overeenkomstig deze volgorde te handelen. Indien een  vermeld wordt duidt dit op veiligheidsinstructies. Indien een  wordt gebruikt, betekent dit een tip en/of notitie.

Alle informatie en technische specificaties zijn de meest recente op het moment dat dit document wordt gepubliceerd. Ontwerp specificaties kunnen zonder aankondiging worden gewijzigd.

## GARANTIE BEPALINGEN

DEZE VERTI-TOP TOW BEHIND WORDT GELEVERD MET GARANTIE TEGEN DEFECTEN IN MATERIALEN.

DEZE GARANTIE GELDT VOOR EEN PERIODE VAN 12 MAANDEN VANAF DE AANKOOPDATUM.

VERTI-TOP TOW BEHIND GARANTIES ZIJN ONDERWORPEN AAN DE "GENERAL CONDITIONS FOR SUPPLY OF PLANT AND MACHINERY FOR EXPORT, NUMBER 188", DIE GEPUBLICEERD ZIJN ONDER AUSPICIEN OF DE UNITED NATIONS ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE.

## REGISTRATIE KAART

Voor uw eigen informatie, vul onderstaande tabel in:

|                     |  |
|---------------------|--|
| Serienummer machine |  |
| Dealer naam         |  |
| Datum van aankoop   |  |
| Opmerkingen         |  |

# ! VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN !

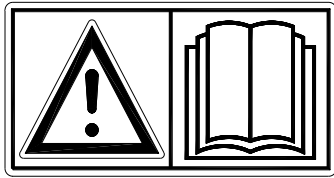


Fig. 1

De Verti-Top Tow Behind is ontworpen voor een veilig gebruik. Dit kan alleen als de in deze handleiding beschreven veiligheidsinstructies volledig worden opgevolgd.

**Lees en begrijp** (Fig. 1) de handleiding voordat u begint met het gebruiken van de Verti-Top Tow Behind.

Als de machine niet wordt gebruikt zoals in de handleiding beschreven kan er letselgevaar ontstaan en/of schade aan de Verti-Top Tow Behind.

1. Bij het gebruik van de machine dient de gebruiker deskundig te zijn en de machine deskundig te hebben afgesteld op de te bewerken ondergrond.

Voor ondeskundig gebruik en hieruit voortvloeiende schade aanvaardt de fabrikant geen enkele verantwoordelijkheid; alle daarbij optredende risico's zijn volkomen voor rekening van de gebruiker.

Tot deskundig gebruik wordt ook gerekend het op tijd en juist uitvoeren van de door de fabrikant voorgeschreven gebruiks-, onderhouds- en reparatieaanwijzingen.

Inspecteer alvorens de Verti-Top Tow Behind te gebruiken het te behandelen gebied. Verwijder losse obstakels en vermijdt onregelmatigheden.

2. De Verti-Top Tow Behind is vervaardigd volgens de laatste technische inzichten en veilig te gebruiken.

Wanneer de machine door ondeskundige personen wordt gebruikt, onderhouden of gerepareerd kan letselgevaar ontstaan voor zowel de gebruiker als voor derden. **Dit moet vermeden worden!**

Gebruik de Verti-Top Tow Behind altijd in combinatie met het juiste trekkende voertuig als omschreven in de technische gegevens.

3. Alle personen die door de eigenaar met de bediening, het onderhoud of de reparatie van de Verti-Top Tow Behind zijn aangewezen moeten de bedieningshandleiding en met name het hoofdstuk **Veiligheidsvoorschriften** gelezen en volledig begrepen hebben.

De gebruiker is verantwoordelijk voor een **veilige trekkende voertuig / Verti-Top Tow Behind combinatie**. **Dit geheel moet getest worden** op geluid, veiligheid, risico en gebruiksgemak. Ook dienen gebruikersinstructies opgemaakt te worden.

4. De gebruiker is **verplicht** om, voordat hij/ zij de Verti-Top Tow Behind in gebruik neemt, deze op **zichtbare schade en defecten te controleren**. Veranderingen aan de Verti-Top Tow Behind (inclusief de werking) die de veiligheid nadelig beïnvloeden, moeten onmiddellijk worden verholpen. Het aanbrengen van wijzigingen of aanvullingen op de Verti-Top Tow Behind (met uitzondering van de door de fabrikant goedgekeurde) zijn uit veiligheidsoverwegingen in principe niet toegestaan.

Indien er **modificaties** aan de Verti-Top Tow Behind zijn aangebracht dan vervalt de huidige CE-markering en dient degene die deze modificaties aangebracht heeft **zelf** te zorgen voor een nieuwe **CE-markering**.

Controleer voor elke ingebruikname de Verti-Top Tow Behind op loszittende bouten/ moeren/ onderdelen.

Indien aanwezig controleer de hydraulische slangen regelmatig en vervang deze wanneer deze beschadigd zijn of verouderingsverschijnselen vertonen. De vervangende slangen moeten voldoen aan de technische eisen van de fabrikant.

Indien aanwezig moet de hydraulische installatie, voordat daaraan werkzaamheden worden verricht, **altijd** drukloos worden gemaakt.

Bij afwezigheid van veiligheidsstickers mag de Verti-Top Tow Behind **NOOIT** gebruikt worden.

Kruip **NOOIT** onder de Verti-Top Tow Behind.  
Indien noodzakelijk kantel de Verti-Top Tow Behind.

Stap **NOOIT** van de trekkende voertuig als de motor nog draait.

Bij onderhoud, afstellen en reparaties is het noodzakelijk de Verti-Top Tow Behind te blokkeren tegen zakken/ weggrijden/ wegschuiven.

Bij onderhoud, afstellen en reparaties **altijd de trekkende voertuigmotor uitschakelen en de sleutel van het voertuig uit het contact halen** (Fig.2)

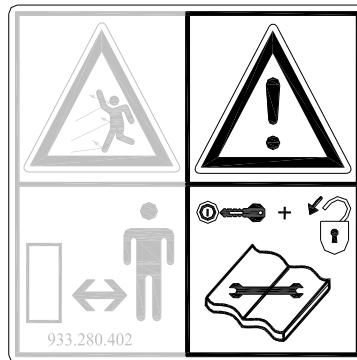


Fig. 2

Gebruik voor onderhoud of reparaties uitsluitend originele Verti-Top Tow Behind onderdelen in verband met de veiligheid van de machine en gebruiker.

Reparatiewerkzaamheden aan de Verti-Top Tow Behind mogen uitsluitend door geautoriseerd technisch personeel worden uitgevoerd.

#### **Houdt een overzicht van reparaties bij.**

5. Naast de aanwijzingen in deze gebruikshandleiding moeten ook de algemene geldende veiligheids- en ARBO-voorschriften worden opgevolgd.

Bij gebruik op de openbare weg zijn ook de betreffende voorschriften van het verkeersreglement van toepassing.

#### **Het vervoer van personen is niet toegestaan!**

Gebruik de Verti-Top Tow Behind niet in de duisternis, bij hevige regen/ storm of hellingen met een hoek groter dan 20 graden.

6. Voor het begin van de werkzaamheden moeten alle personen die de Verti-Top Tow Behind gaan bedienen bekend zijn met alle functies en bedieningselementen ervan. Koppel de Verti-Top Tow Behind volgens de voorschriften aan het trekkende voertuig.

**(Gevaar voor letsel!)**

Contoleer voordat u vertrekt of u zowel dichtbij als veraf goed zicht heeft.

Aan weerszijden van de Verti-Top Tow Behind zijn (Fig. 5) veiligheidsstickers (Fig. 2,3,4) aanwezig met een gelijkkluidende betekenis. Deze veiligheidsstickers moeten altijd goed zichtbaar en leesbaar zijn en moeten, wanneer deze beschadigd zijn, worden vervangen.

Tijdens bedrijf mogen er **GEEN personen in het gevareng gebied** van de Verti-Top Tow Behind aanwezig zijn, omdat daar gevaar bestaat voor lichamelijk letsel door opspattend materiaal (Fig. 3).



Fig. 3

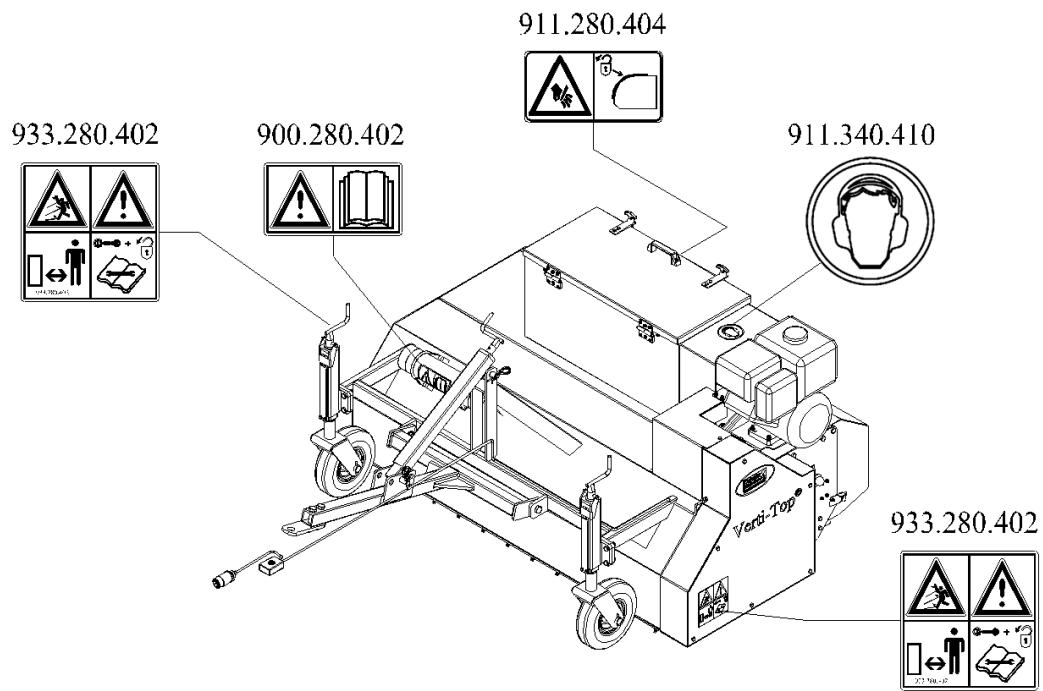


Fig. 4

**Houd minimaal 4 meter afstand!** (Fig. 4)

Let op het toegestane hefvermogen van het trekkende voertuig.

Wees doelmatig gekleed. Draag stevige schoenen met stalen neus, een lange broek, lang haar opgebonden en geen losse kledingstukken.



(7) Plaatsing veiligheidsstickers. (Fig. 5)



# INHOUDSOPGAVE

|  |    |
|--|----|
| EU - VERKLARING VAN CONFORMITEIT .....                       | 2  |
| UK - VERKLARING VAN CONFORMITEIT .....                       | 3  |
| VOORWOORD.....   | 4  |
| GARANTIE BEPALINGEN .....                                    | 4  |
| REGISTRATIE KAART .....                                      | 4  |
| ! VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN !.....                             | 5  |
| 1.0 TECHNISCHE GEGEVENS .....                                | 10 |
| 2.0 ALGEMENE BESCHRIJVING.....                               | 10 |
| 3.0 EERSTE INSTALLATIE, DE MACHINE VAN DE PALLET HALEN ..... | 11 |
| 4.0 AANKOPPELEN AAN EEN VOERTUIG.....                        | 12 |
| 5.0 WERKDIEPTE VERSTELLING .....                             | 13 |
| 6.0 HOEKVERSTELLING SCHUDZEEF.....                           | 13 |
| 7.0 TRANSPORT VAN DE VERTI-TOP TOW BEHIND .....              | 14 |
| 8.0 DE RIJSNELHEID TIJDENS HET WERK .....                    | 14 |
| 9.0 HET GEBRUIK VAN DE VERTI-TOP TOW BEHIND.....             | 14 |
| 10.0 START/STOP PROCEDURE .....                              | 15 |
| 11.0 HET AFKOPPELEN VAN DE VERTI-TOP TOW BEHIND.....         | 16 |
| 12.0 PROBLEEM ANALYSE .....                                  | 17 |
| 13.0 ONDERHOUD .....   | 18 |
| 14.0 V-SNAAR SPANNING VERSTELLEN .....                       | 19 |
| 15.0 WISSELEN VAN DE SCHUTZEEF .....                         | 20 |
| 16.0 OPTIES ANDERE SCHUDZEVEN .....                          | 20 |
| 17.0 STOFZAK LEDIGEN.....                                    | 21 |
| 18.0 ELEKTRISCH SCHEMA VOOR ELEKTRISCHE KOPPELING.....       | 22 |

## 1.0 TECHNISCHE GEGEVENS

|   |  |
|---|--|
| <u>Model</u>  | <u>Verti-Top</u> Tow Behind  |
| Werkbreedte   | 1,45m (57")  |
| Werkdiepte (bij onversleten borstel)                                      | 0mm – 26mm (0" – 1,02")  |
| Rijsnelheid   | Max. 12 Km/h (7,5 mph)   |
| Gewicht   | 320 Kg (705,5 lbs)   |
| Trekkend voertuig   | Minimaal 18 PK   |
| Maximale capaciteit (Theoretisch bij maximale snelheid; 12 Km/h (7.5mph)) | 17376 m <sup>2</sup> /h (128151 ft <sup>2</sup> /h)  |
| Inhoud per opvangbak<br>Totaal 2 bakken per machine                       | 35 Liter (1,24 cu. ft.)<br>70 Liter (2,48 cu. ft.)   |
| Maaswijdte schudzeef  | 5mm x 5mm (0,2" x 0,2")  |
| Verschapingsafmetingen  | (L x B x H)<br>1400mm x 1700mm x 1000 mm<br>55,1" x 66,9" x 39,4"  |
| Aankoppeling  | D.m.v. trekhaak  |
| Motor   | Briggs and Stratton B&S 6,5 PK   |
| Standaard onderdelen  | -Naar reinigingsgraad instelbare schudzeef.<br>-Diepte-instelling dmv spindels.<br>-Uitneembare vuilopvangbak.<br>-Trekhaak.<br>-Elektrische koppeling inclusief schakelaar en elektrische aansluiting 7-polig.<br>-Handleidingskoker. |
| Opties  | -Zeef elementen met diverse doorlaat afmetingen.   |

## 2.0 ALGEMENE BESCHRIJVING

De Verti-Top Tow Behind is een machine voor het reinigen van kunstgras velden. Tevens is de machine uitgevoerd met een vacuumunit voor het afzuigen van stof van het veld.

### 3.0 EERSTE INSTALLATIE, DE MACHINE VAN DE PALLET HALEN

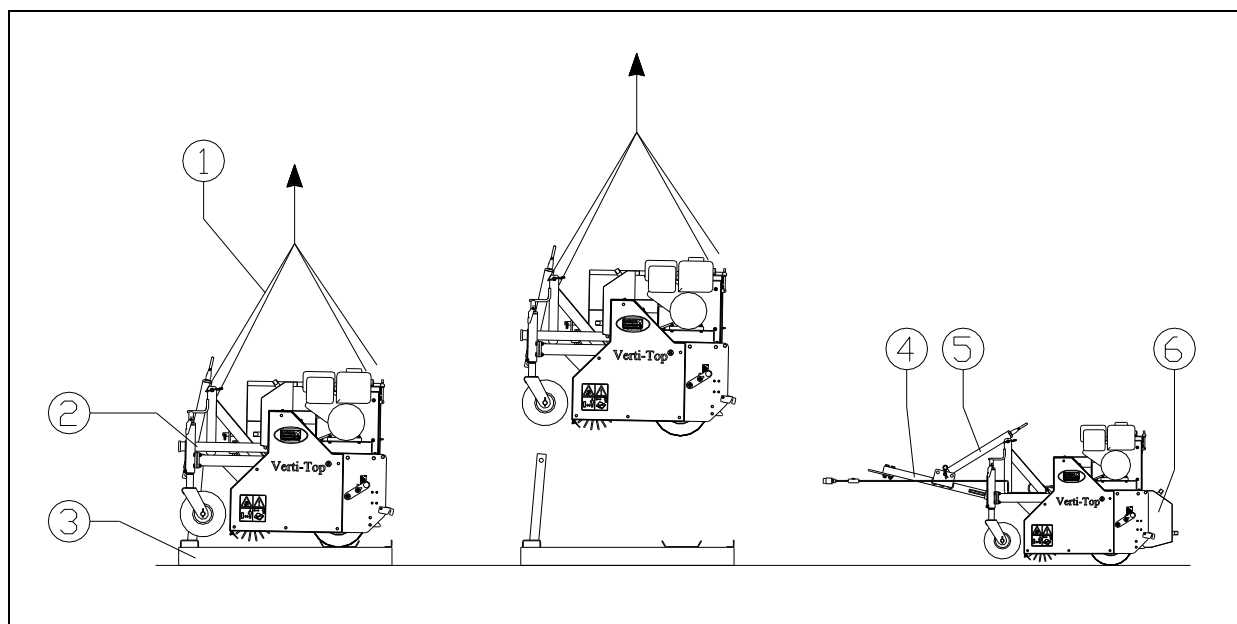


Fig. 6

De machine staat horizontaal op de pallet. Om de pallet te verwijderen en de machine horizontaal op de grond te krijgen, handel als volgt (zie Fig.6):

**⚠ !! KRUIP NOOIT ONDER DE MACHINE !!**

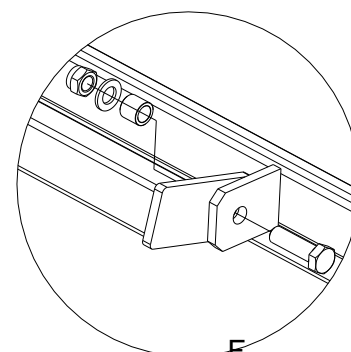
1. Bevestig een kabel 1 aan de machine.
2. Verwijder de bouten en moeren 2 waarmee de machine aan het pallet 3 is bevestigd.

**⚠ Verzeker u ervan dat de kabel/kraan/lift minimaal 500 kg (1102 lbs) kan heffen.**

3. Til de machine van de pallet .
4. Trek de pallet onder de machine vandaan.
5. Laat de machine gecontroleerd en rustig zakken tot deze volledig op de ondergrond staat.

**⚠ !! pas op Houdt afstand de machine kan gaan schuiven !!**

6. Monteer de trekhaak 4 aan de machine d.m.v. bijgeleverde bouten, moeren en bussen (Fig.6.1).
7. Monteer vervolgens de spindel 5 aan de trekhaak met bijgeleverde pen en borgpen.
8. Plaats de opvangbakken 6 aan de achterkant van de machine.
9. Koppel de machine achter een voertuig (zie hfst 4.0).



F  
i  
Fig.6.1



**Gebruik het juiste voertuig; zie de specificaties.**



**Zet het voertuig uit en zeker het voertuig en de Verti-Top Tow Behind combinatie tegen wegrijden.**

## 4.0 AANKOPPELEN AAN EEN VOERTUIG

Controleprocedure alvorens te beginnen met het aankoppelen van de Verti-Top Tow Behind.

- Controleer de Verti-Top Tow Behind op visueel waarneembare beschadigingen en repareer deze indien een veilige werking van de machine niet meer gewaarborgd is.
- Controleer of alle moeren en bouten vastzitten.
- Controleer of alle veiligheidsstickers aanwezig zijn op de machine en onbeschadigd zijn.  
Zonder mag de machine **NOOIT** gebruikt worden.

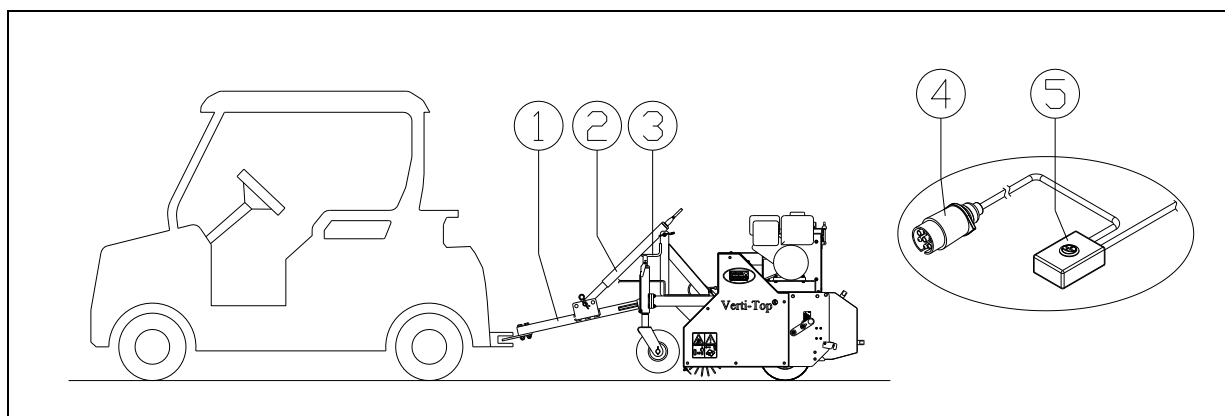


Fig. 7

De Verti-Top Tow Behind kan aan het voertuig gekoppeld worden door middel van de trekhaak.

De methode is als volgt: (Fig 7.)

1. Stel de trekhaak 1 dmv de spindel 2 op de juiste hoogte zodat deze gemonteerd kan worden.
2. Rijdt het voertuig voorzichtig achteruit, zodat de trekhaak 1 van de machine aan het voertuig te koppelen is.



**!! Verzeker u ervan dat het voertuig goed geblokkeerd staat en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**



**!! Schakel het voertuig uit alvorens ervan af te stappen !!**

3. Koppel de trekhaak 1 van de machine aan het voertuig en borg deze met de zekeringsspen.
4. Draai de spindels 3 helemaal uit zodat de machine op de voorwielen komt te staan en de borstel vrij komt van de ondergrond. De machine staat nu schuin achterover.



**!! Verzeker u ervan dat alle bevestigingspennen geborgd zijn!!**

5. Sluit de 7-polige stekker 4 aan op het voertuig.
6. Zorg ervoor dat de aan/uit schakelaar 5 voor het bedienen van de elektrische koppeling, te bedienen is vanuit de cabine.
7. Start het voertuig en rijd weg.

## 5.0 WERKDIEPTE VERSTELLING

De werkdiepte van de borstel kan worden veresteld door het verstellen van de voorwielen door middel van het verdraaien van de spindels 1 aan de voorzijde van de machine. (Fig. 8)

De procedure is als volgt:

**⚠ !! Verzeker u ervan dat het voertuig en de Verti-Top Tow Behind goed geblokkeerd staan en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**

**⚠ !! Schakel het voertuig uit alvorens ervan af te stappen !!**

1. Verstel de spindels 1 door in of uit te draaien en hierdoor de werkdiepte aan te passen.
2. Stel beide kanten van de machine op gelijke hoogte af zodat het veld zo egaal mogelijk gereinigd wordt. Gebruik hiervoor de indicatorstrip 2 en achterliggende indicatiestickers.
3. Fixeer de spindels d.m.v. de beugels bovenop de spindels 3.

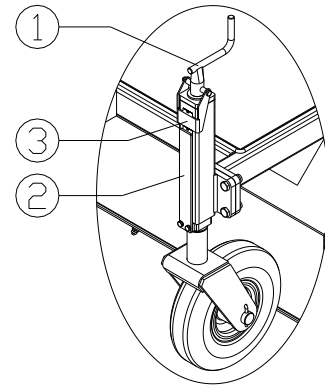


Fig.8

Stel de machine **NOOIT** zo af zodat er schade kan ontstaan aan de te bewerken ondergrond.

**⚠ ! BELANGRIJK!**

**Controleer eerst statisch op de te bewerken ondergrond de werkdiepte alvorens de machine te gebruiken!**

☞ Uit ervaring is gebleken dat de beste machine-instelling voor topaagreiniging is als de borstelharen de fibers van het gras net niet raken.

## 6.0 HOEKVERSTELLING SCHUDZEEF

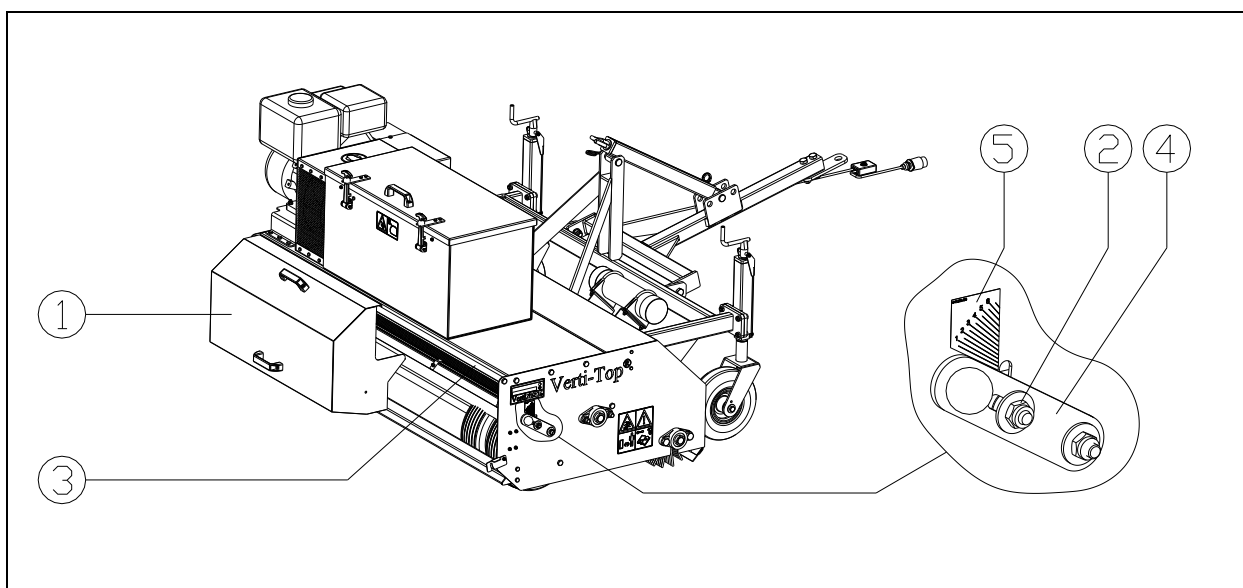


Fig. 9

Als er teveel materiaal wordt opgevangen in de opvangbak terwijl dit uitgezeefd had moeten worden dan bestaat er de mogelijkheid om het schudzeef meer tijd te geven het materiaal uit te zeven.

Dit kan bereikt worden door de schudzeef onder een hoek te stellen.

Dit werkt als volgt (zie Fig 9):

 **!! Verzeker u ervan dat het voertuig en de Verti-Top Tow Behind goed geblokkeerd staan en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**

 **!! Schakel het voertuig uit alvorens ervan af te stappen !!**

1. Neem de opvangbakken 1 aan de achterzijde van de machine weg.
2. Draai de moeren 2 een slag los aan beide zijdes van de machine.
3. Stel de schudzeef 3 met behulp van handles 4 aan beide zijdes evenwijdig af op de gewenste hoek. Gebruik hiervoor indicatiestickers 5.
4. Draai de moeren 2 vast aan beide kanten van de machine.
5. Plaats de opvangbakken 1 terug aan de achterzijde van de machine.

 **Pas op voor beklemming van lichaamsdelen!**

## 7.0 TRANSPORT VAN DE VERTI-TOP TOW BEHIND

De gebruiker is verantwoordelijk voor het transport van de Verti-Top Tow Behind achter het voertuig over de openbare wegen. Ga de nationale wetgeving na betreffende de regelgeving. Over open velden, de machine geheven, mag maximaal met een snelheid van 20 km/uur (12.4 mph) worden gereden indien de omstandigheden dit toelaten, vanwege het gewicht van de Verti-Top Tow Behind.

Een hogere snelheid kan gevaarlijk zijn voor de bestuurder/ omstanders en kan zelfs de machine beschadigen.

## 8.0 DE RIJSNELHEID TIJDENS HET WERK

De rijsnelheid is gelimiteerd tot 12 km/h (7.5mph).

Sneller is niet aanbevolen i.v.m. overmatige slijtage en beschadigingen die kunnen ontstaan aan de machine en de te bewerken ondergrond.

## 9.0 HET GEBRUIK VAN DE VERTI-TOP TOW BEHIND

Voordat de Verti-Top Tow Behind op een plaats gebruikt kan gaan worden, dient met het volgende na te gaan:

1. Zijn er losse objecten aanwezig op het veld? Verwijder deze eerst.
2. Zijn er hellingen? De maximale helling waarop gewerkt mag worden met deze machine is 20 graden.  
Werk altijd van boven naar beneden.
3. Is er gevaar voor rondvliegende objecten als bijvoorbeeld ballen, die de aandacht van de bestuurder afleiden? Zo ja, de Verti-Top kan **NIET** gebruikt worden.
4. Is er gevaar voor wegzakken, wegglijden? Zo ja, stel de bewerking uit totdat de omstandigheden beter zijn.
5. Wanneer het veld nat is, stel de werkzaamheden uit totdat de omstandigheden beter zijn.
6. Een veld kan meerdere keren gedaan worden in dezelfde of in verschillende richtingen om een betere reiniging te verkrijgen.
7. Maak geen korte bochten, rij bij voorkeur rechtlijnig; de ondergrond kan beschadigd worden.

## 10.0 START/STOP PROCEDURE

De start procedure is **ZEER** belangrijk. Als deze procedure niet wordt uitgevoerd als hieronder is beschreven, kunnen er serieuze beschadigingen aan de te bewerken ondergrond / machine ontstaan.

De start procedure is als volgt:

1. Controleer de Verti-Top Tow Behind goed op loszittende onderdelen en kijk of alle onderdelen goed functioneren.

**⚠ !! Indien er losse onderdelen zijn geconstateerd of onderdelen niet goed werken dan dienen de problemen eerst verholpen te worden alvorens de Verti-Top Tow Behind te gebruiken !!**

2. Rij naar de plek waar de bewerking moet plaatsvinden.
3. Stel de werkdiepte van de machine statisch in zoals beschreven in hoofdstuk 5.0.

**⚠ !! Verzeker u ervan dat het voertuig goed geblokkeerd staat en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**

**⚠ !! Schakel het voertuig uit alvorens ervan af te stappen !!**

**⚠ !! Verzeker u ervan dat de aan/uit schakelaar voor het bedienen van de elektrische koppeling uit staat !!**

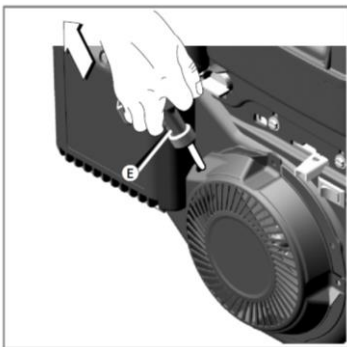


Fig. 10



Fig. 11

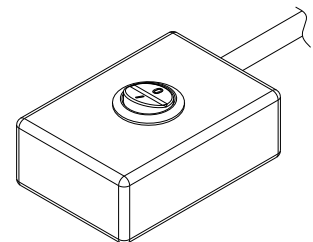


Fig. 12

4. Start de motor op de Verti-Top Tow Behind (Fig 10) .
5. Zet de schuifschakelaar op de motor (Fig 11) in de hoogste stand.
6. Stap in het voertuig, breng deze in voorwaartse beweging en schakel de elektrische koppeling in dmv de schakelaar (Fig 12).
7. Voer de rij snelheid op tot maximaal 12 Km/h (7.5 mph).

Stoppen geschiedt als volgt:

1. Al rijdend schakel de elektrische koppeling uit dmv de schakelaar (Fig 12).
2. Zet het voertuig stil

**⚠!! Verzeker u ervan dat het voertuig goed geblokkeerd staat en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**

**⚠!! Schakel het voertuig uit alvorens ervan af te stappen !!**

3. Zet de schuifschakelaar op de motor in de laagste stand (Fig 11).
4. Schakel de motor uit.
5. Hef de machine, rij naar de volgende plek toe en start de bewerking als hierboven besproken.

## 11.0 HET AFKOPPELEN VAN DE VERTI-TOP TOW BEHIND

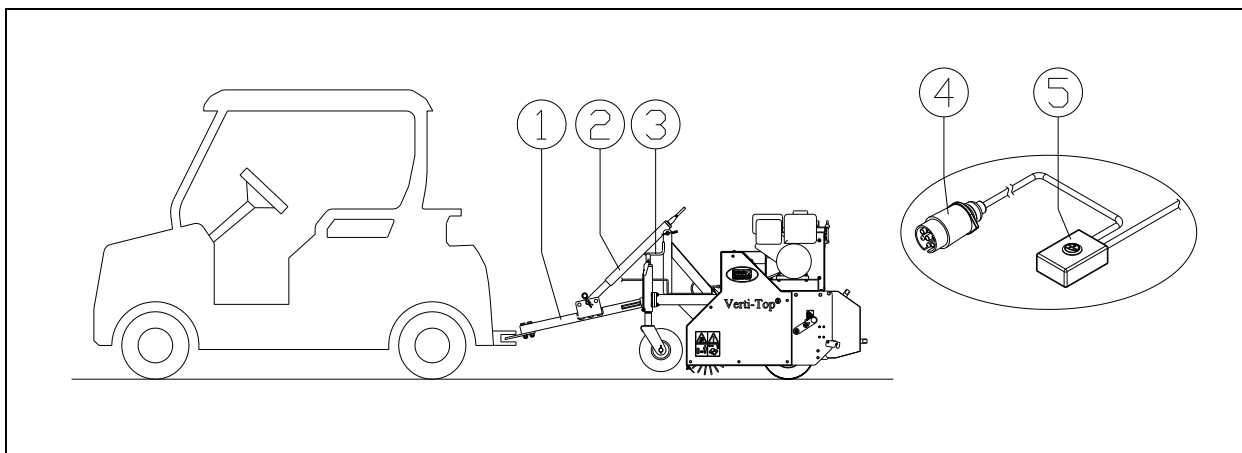


Fig. 13

De machine kan van het voertuig losgekoppeld worden op de volgende manier (Zie Fig 13):

1. Rij de Verti-Top Tow Behind naar een stalplek met een stabiele/vlakke ondergrond.

**⚠ !! Verzeker u ervan dat de trekkende voertuig goed geblokkeerd staat en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**

**⚠ !! Schakel het voertuig uit alvorens ervan af te stappen !!**

2. Koppel de 7-polige stekker 4 los, en trek de aan/uit schakelaar 5 van de elektrische koppeling terug.
3. Indien nodig ontspan de trekhaak d.m.v. de spindel 2.
4. Koppel de trekhaak van de Verti-Top Tow Behind los van het voertuig.
5. Draai de spindels 3 helemaal uit zodat de borstel los is van de ondergrond.

**⚠ !! Wees ervan verzekerd dat de Verti-Top Tow Behind stabiel staat en niet kan wegrollen/glijden!!**

6. Start het voertuig en rij deze weg.

**☞ Bij het wegzetten is het raadzaam dat de borstel de ondergrond of andere objecten niet raakt i.v.m. het verbuigen van de haren van de borstel.**



## 12.0 PROBLEEM ANALYSE

| <b>Probleem</b>   | <b>Mogelijke Oorzaak</b>   | <b>Oplossing</b>   |
|---|--|--|
| Te veel te reinigen materiaal wordt opgevangen in vuil opvangbak. | <p>Schudzeef te vlak afgesteld.</p> <p>Werkdiepte te diep afgesteld.</p> <p>Schudzeef verstopt.</p> <p>Te lage rijsnelheid</p> <p>Werkomgeving te nat</p>  | <p>Zet schudzeef meer onder een hoek. (zie Hfst. 6.0)</p> <p>Stel machine ondieper af.</p> <p>Maak schudzeef open. of pas grotere zeef toe.</p> <p>Verhoog rijsnelheid</p> <p>Wacht tot werkomgeving opgedroogd is. Gebruik een zeef met grotere doorlaat.</p>             |
| Te weinig reiniging   | <p>Werkdiepte te ondiep afgesteld.</p> <p>Rijsnelheid te hoog.</p> <p>Zeef te grote doorlaat</p> <p>Borstel versleten.</p> <p>Uitgangsopening borstel geblokkeerd.</p> <p>V-snaren slippen.</p> <p>Stofzak vol</p> <p>Stofzak vervuild</p> | <p>Stel machine dieper af.</p> <p>Verlaag rijsnelheid.</p> <p>Vervang zeef door een met een kleinere doorlaat.</p> <p>Vervang Borstel</p> <p>Verwijder blokkage.</p> <p>V-snaren naspannen (zie Hfst 14)</p> <p>Maak stofzak leeg</p> <p>Spoel of blaas stofzak schoon</p> |
| Slordig veldbeeld na bewerking.                                   | <p>Machine te diep afgesteld.</p>  | <p>Stel machine ondieper af.</p>   |
| Krakende geluiden tijdens het in bedrijf zijn van de machine.     | <p>Lagers hebben smering nodig / zijn versleten.</p>   | <p>Smeer de lagers met een EP2 vet / vervang de lagers.</p>  |

## 13.0 ONDERHOUD

| Tijdpad   | Controlepunt/ Smeerpunt  | Methode   |
|---|--|---|
| Voor <u>elke</u> ingebruikname                      | Controleer op loszittende bouten / moeren.<br><br>Aanwezigheid en Leesbaarheid van de veiligheidsstickers. (Fig. 5)  | Draai de loszittende bouten/ moeren vast met het juiste moment.<br><br>Vervang deze indien niet aanwezig/ beschadigd.   |
| Na <u>eerste</u> 20 werkuren (nieuw of gerepareerd) | Smeer lagers op borstel as en van de aandrijflijn.<br><br>Controleer op loszittende bouten/ moeren.<br><br>Controleer de spanning van de v-snaren.   | Gebruik EP 2 smeervet.<br><br>Draai de loszittende bouten/ moeren vast met het juiste moment.<br><br>Pas indien nodig de spanning van de v-snaren aan. (zie Hfst 14)  |
| Na <u>elke</u> 100 werkuren of jaarlijks            | Smeer lagers op borstel as en van de aandrijflijn.<br><br>Controleer op loszittende bouten/ moeren.<br><br>Controleer de spanning van de v-snaren / slijtage.<br><br>Controleer de slijtage van de borstels. | Gebruik EP 2 smeervet.<br><br>Draai de loszittende bouten/ moeren vast met het juiste moment.<br><br>Pas de spanning van de v-snaren aan. (zie hfst 14)<br>Of indien nodig vervang de v-snaren.<br><br><b>Roterende Borstel:</b><br>Indien nodig vervang borstel. |

## 14.0 V-SNAAR SPANNING VERSTELLEN

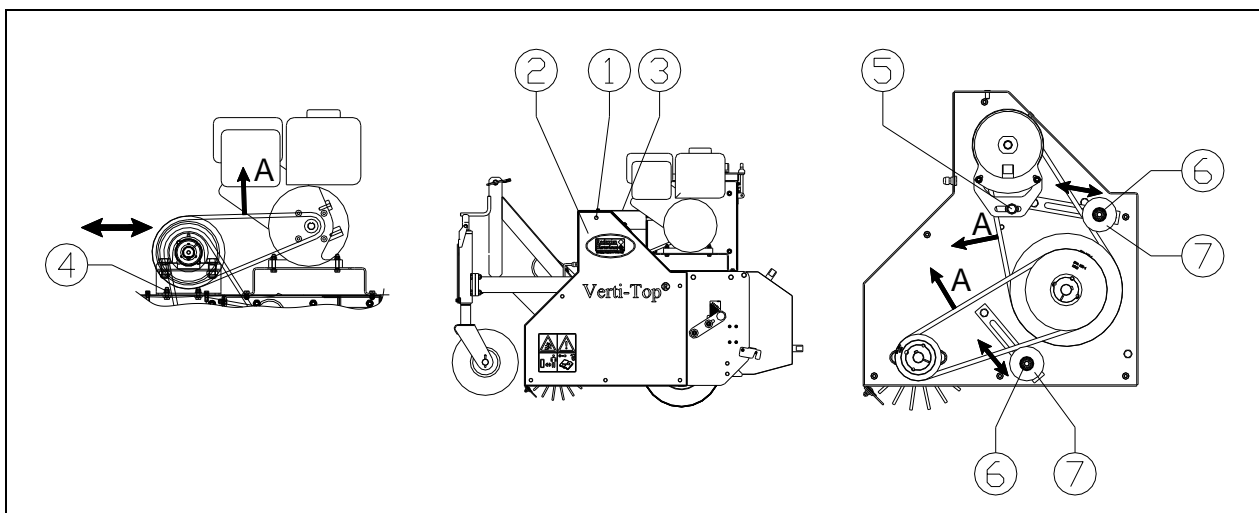


Fig. 14

De Verti-Top Tow Behind is standaard uitgerust met verstelbare spanrollen die de v-snaren onder spanning houden.

Naar gelang de machine gebruikt wordt ontstaat er slijtage aan de aandrijflijn.

Hierbij kan het voorkomen dat de v-snaren gaan slippen en nagespannen moeten worden.

Het verstellen van de bracket en spanrollen gaat als volgt (Zie Fig 14):

**⚠ !! Verzeker u ervan dat de Verti-Top Tow Behind goed geblokkeerd staat en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**

**⚠ !! Verzeker u ervan dat de motor op de Vert-Top Tow Behind uit staat!!**

1. Verwijder alle moeren 1 en de veiligheidskap 2 aan de zijkant van de machine.
2. Verwijder de beschermkap 3 aan de motorzijde.

Als eerste dient men de v-snaren aan de motorzijde te controleren en eventueel te spannen voordat men verder kan gaan met het spannen van de snaren aan de zijkant.

3. Maak de moeren 4 van de bracket en de bout 5 van de koppeling steun los.
4. Span de bracket door deze te verplaatsen. **LET OP!** dat deze goed in lijn blijft staan en niet scheef komt te staan.
5. Zet de moeren 4 van de bracket en de bout 5 van de koppeling steun weer goed vast.
6. Controleer de v-snaar spanning door aan punt A met een spanning van 4.5Kg (9.9lbs) te trekken. De uitrekking moet dan 2 mm (0.08") bedragen.
7. Indien nodig span de bracket opnieuw om aan de juiste waarde te komen.

Ga vervolgens verder met het spannen van de v-snaren aan de zijkant, ga als volgt te werk:

8. Maak moer 6 los.
9. Span de spanrol door deze te verplaatsen.
10. Maak moer 6 vast.
11. Controleer de v-snaar spanning door aan punt A met een spanning van 4.5Kg (9.9lbs) te trekken. De uitrekking moet dan 2 mm (0.08") bedragen.
12. Indien nodig span de rol opnieuw om aan de juiste waarde te komen.
13. Is de v-snaar spanning goed, plaats dan de veiligheidskappen 2 en 3 weer terug en zet deze vast met alle moeren 1 en bouten.

## 15.0 WISSELEN VAN DE SCHUTZEEF

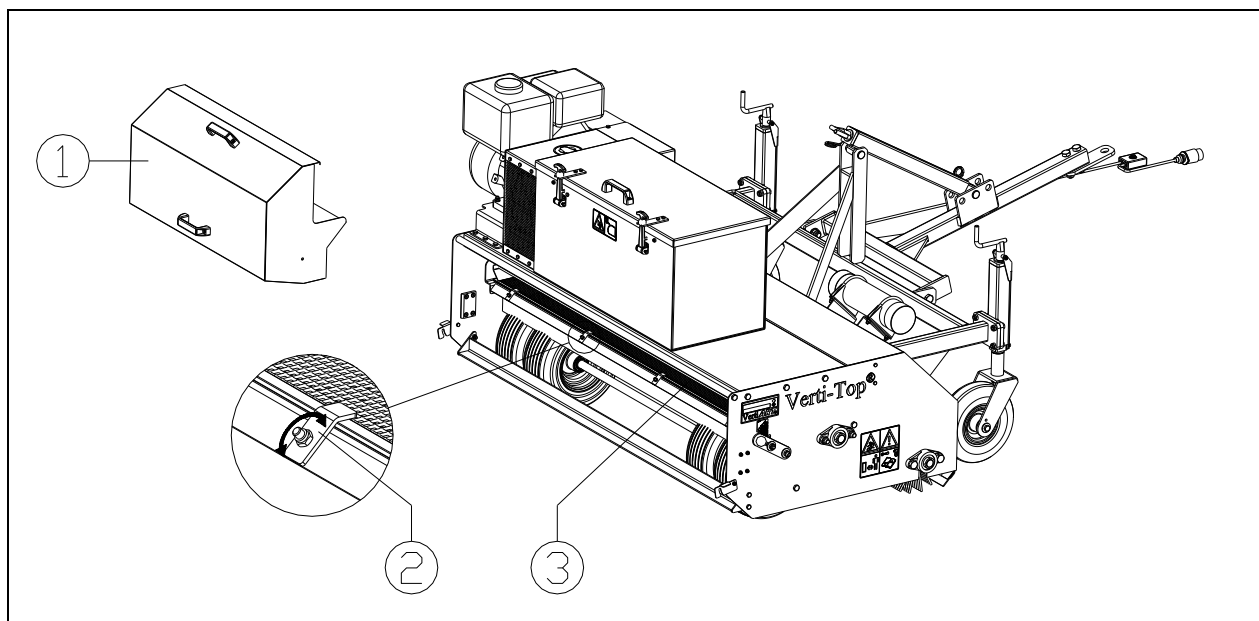


Fig. 15

Voor het verwerken van verschillende materialen zijn er zeven met verschillende doorlaten verkrijgbaar welke uitgewisseld kunnen worden in de Verti-Top Tow Behind. Het wisselen van de schudzeef gaat als volgt (Zie Fig. 15):

**⚠ !! Verzeker u ervan dat de Verti-Top Tow Behind goed geblokkeerd staat en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**

1. Verwijder de beide opvangbakken 1 aan de achterzijde van de Verti-Top Tow Behind.
2. Verdraai de clips 2 een kwart slag zodat de zeef vrijkomt
3. Verwijder zeef 3 en vervang door een ander exemplaar.
4. Verdraai de clips 2 terug zodat de zeef geblokkeerd wordt.
5. Plaats de beide opvangbakken 1 terug aan de achterzijde van de Verti-Top Tow Behind.

**⚠ Pas op voor beklemming van lichaamsdelen!**

## 16.0 OPTIES ANDERE SCHUDZEVEN

Indien er een ander soort materiaal uitgezeefd moet worden of het materiaal andere afmetingen waarvoor de standaard gemonteerde schudzeef niet toereikend is; dan is het mogelijk een andere zeef te monteren welke een grotere of kleinere doorlaat heeft.

Voor de Verti Top zijn de volgende zeven leverbaar:

| Doorlaat (mm) | Doorlaat (inch) | Onderdeelnummer         |
|---------------|-----------------|-------------------------|
| 3.2x3.2       | 0.13x0.13       | 458.441.431             |
| 4x4           | 0.16x0.16       | 458.441.432             |
| 5x5           | 0.2x0.2         | 458.441.430 (Standaard) |
| 5.5x5.5       | 0.21x0.21       | 458.441.433             |
| 6x6           | 0.24x0.24       | 458.441.434             |

## 17.0 STOFZAK LEDIGEN.

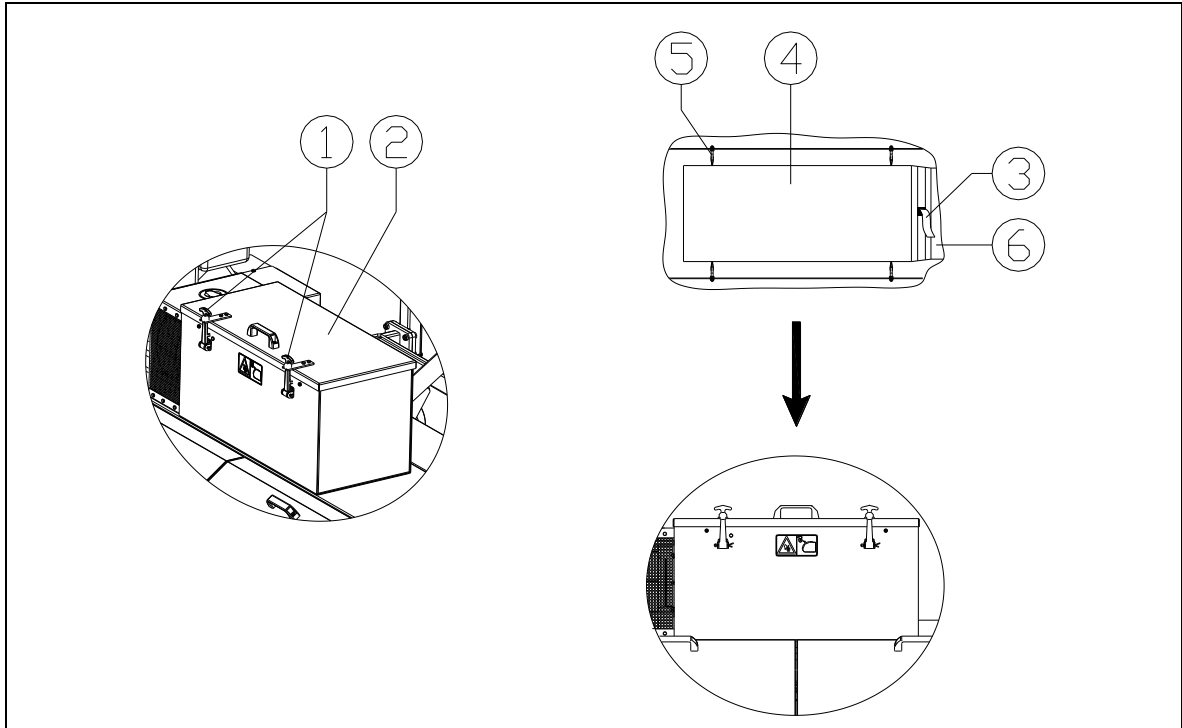


Fig. 16

Het ledigen van de stofzak gaat als volgt: (Zie Fig 16):

**⚠ !! Verzeker u ervan dat het voertuig en de Verti-Top Tow Behind goed geblokkeerd staat en zich niet uit eigen beweging kan verplaatsen !!**

**⚠ !! Schakel het voertuig uit alvorens ervan af te stappen !!**

**⚠ !! Wees er van verzekerd dat de motor op de Verti-Top Tow Behind niet meer in werking kan treden tijdens het wisselen van de stofzak.**

**⚠ !! Draag de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen tijdens het wisselen van de stofzak !!**

1. Open de beide kapsluitingen 1.
2. Open het deksel 2 van de vacuümunit.
3. Maak de spanband 3 los.
4. Verwijder de stofzak 4 uit de haakjes 5 en neem de stofzak 4 uit.
5. Ledig de stofzak 4.
6. Hang de stofzak 4 in de haakjes 5 en aan de zuigmond 6.
7. Trek de spanband 3 aan.

**⚠ Pas op voor beklemming van lichaamsdelen!**

8. Sluit de deksel 2 van de vacuümunit en fixeer deze met de beide kapsluitingen 1.



**Voer het afval af volgens de geldende voorwaarden van de lokale regelgeving.**

## 18.0 ELEKTRISCH SCHEMA VOOR ELEKTRISCHE KOPPELING.

Voor het inschakelen van de borstel op de Verti-Top Tow Behind wordt gebruik gemaakt van een elektrische koppeling op de machine.

Hoe deze wordt aangesloten wordt in onderstaand figuur weergegeven.

